



---

RX 70-22

---

RX 70-25

---

RX 70-30

---

RX 70-35

## RX 70 Technische Daten.

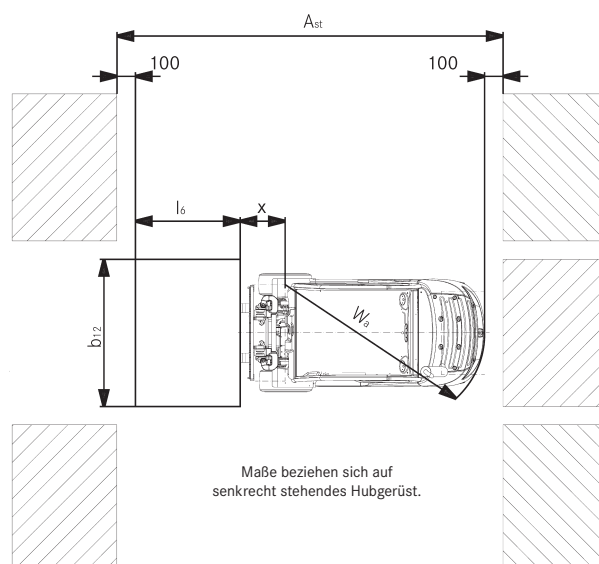
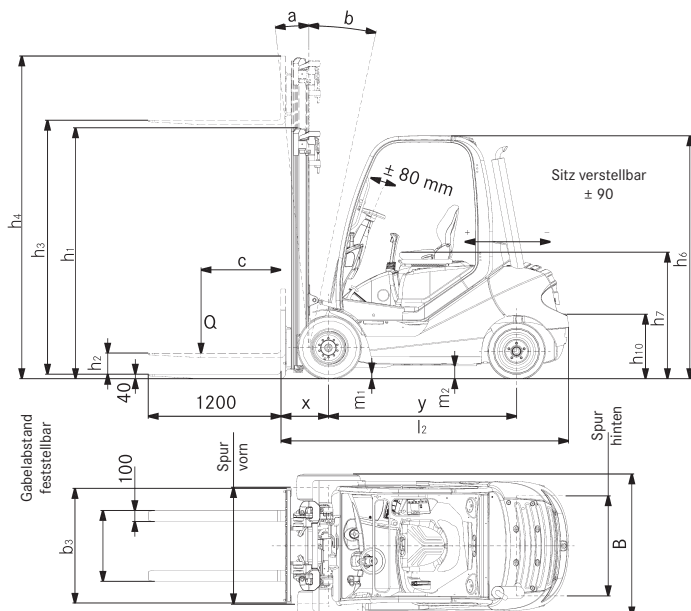
Diesel- und Treibgas-Gabelstapler



Dieses Typenblatt nach VDI-Richtlinie 2198 nennt nur die technischen Werte des Standard-Gerätes.  
Abweichende Bereifungen, andere Hubgerüste, Zusatzeinrichtungen usw. können andere Werte ergeben.

Kennzeichen	1.1	Hersteller		STILL	STILL	STILL	STILL
	1.2	Typzeichen des Herstellers		RX 70-22	RX 70-22 TDI-PD	RX 70-22T	RX 70-25
	1.3	Geräteart		Diesel	Diesel	Treibgas	Diesel
	1.4	Bedienung		Sitz	Sitz	Sitz	Sitz
	1.5	Tragfähigkeit	Q t	2200	2200	2200	2500
	1.6	Lastschwerpunkt	c mm	500	500	500	500
Gewichte	1.8	Lastabstand	x mm	430	430	430	430
	1.9	Radstand	y mm	1700	1700	1700	1700
	2.1	Eigengewicht	kg	3630	3630	3630	3750
	2.2	Achslast vorne mit Last	kg	5049	5049	5049	5508
	2.2.1	Achslast hinten mit Last	kg	781	781	781	742
	2.3	Achslast vorne ohne Last	kg	1646	1646	1646	1640
Räder   Fahrwerk	2.3.1	Achslast hinten ohne Last	kg	1984	1984	1984	2110
	3.1	Bereifung		SE	SE	SE	SE
	3.2	Reifengröße, vorn		23 x 9-10	23 x 9-10	23 x 9-10	23 x 9-10
	3.3	Reifengröße, hinten		21 x 8-9	21 x 8-9	21 x 8-9	21 x 8-9
	3.5	Räder, Anzahl vorn (x = angetrieben)		2x	2x	2x	2x
	3.5.1	Räder, Anzahl hinten (x = angetrieben)		2	2	2	2
Grundabmessungen	3.6	Spur vorne	b <sub>10</sub> mm	984	984	984	984
	3.7	Spur hinten	b <sub>11</sub> mm	920	920	920	920
	4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger, vor	°	6	6	6	6
	4.1.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger, zurück	°	10	10	10	10
	4.2	Höhe Hubgerüst eingefahren	h <sub>1</sub> mm	2175	2175	2175	2175
	4.3	Freihub	h <sub>2</sub> mm	160	160	160	160
	4.4	Hub	h <sub>3</sub> mm	3020	3020	3020	3020
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren	h <sub>4</sub> mm	3650	3650	3650	3650
	4.7	Höhe über Schutzdach (Kabine)	h <sub>6</sub> mm	2190	2190	2190	2190
	4.8	Sitzhöhe/Standhöhe (SRP)	h <sub>7</sub> mm	1074	1074	1074	1074
	4.12	Kupplungshöhe	h <sub>10</sub> mm	425	425	425	425
	4.19	Gesamtlänge	l <sub>1</sub> mm	3570	3570	3570	3600
	4.20	Länge einschl. Gabelrücken L <sub>2</sub>	l <sub>2</sub> mm	2570	2570	2570	2600
	4.21	Gesamtbreite	b <sub>1</sub> mm	1180	1180	1180	1180
	4.22	Gabelzinkendicke	s mm	40	40	40	40
	4.22.1	Gabelzinkenbreite	e mm	100	100	100	100
	4.22.2	Gabelzinkenlänge	l mm	1000	1000	1000	1000
	4.23	Gabelträger ISO 2328, Klasse/Form A, B		2/A	Kl. II, Form A	2/A	2/A
	4.24	Gabelträgerbreite	b <sub>3</sub> mm	1040	1040	1040	1040
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m <sub>1</sub> mm	125	125	125	125
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m <sub>2</sub> mm	150	150	150	150
	4.33	Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 x 1200 quer	A <sub>st</sub> mm	3912	3912	3912	3942
	4.34	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1200 längs	A <sub>st</sub> mm	4112	4112	4112	4142
	4.35	Wenderadius	W <sub>1</sub> mm	2282	2282	2282	2312
	4.36	kleinster Drehpunkt	b <sub>13</sub> mm	584	584	584	584
Leistungsdaten	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit Last	km/h	21	21	21	21
	5.1.1	Fahrgeschwindigkeit ohne Last	km/h	21	21	21	21
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit Last	m/s	0,51	0,58	0,53	0,51
	5.2.1	Hubgeschwindigkeit ohne Last	m/s	0,53	0,59	0,55	0,53
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit Last	m/s	0,60	0,60	0,60	0,60
	5.3.1	Senkgeschwindigkeit ohne Last	m/s	0,53	0,53	0,53	0,53
	5.5	Zugkraft mit Last	N	17500	17600	17500	17500
	5.5.1	Zugkraft ohne Last	N	12140	12140	12040	12140
	5.7	Steigfähigkeit mit Last	%	29	28	29	29
	5.7.1	Steigfähigkeit ohne Last	%	26	26	26	26
	5.9	Beschleunigungszeit mit Last	s	5,2	4,7	5,2	5,2
	5.9.1	Beschleunigungszeit ohne Last	s	4,6	4,3	4,6	4,6
V-Motor	5.10	Betriebsbremse		elektr./hydr.	elektr./hydr.	elektr./hydr.	elektr./hydr.
	7.1	Motorhersteller		VW	VW	VW	VW
	7.1.1	Typ		BXT	CBHA	BEF	BXT
	7.2	Motorleistung nach ISO 1585	kW	30	44	36	30
	7.3	Nenn Drehzahl	1/min	2600	2600	2600	2600
	7.4	Zylinderzahl		4	4	4	4
	7.4.1	Hubraum	cm <sup>3</sup>	1900	2000	2000	1900
	7.5	Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus (60 Spiele/h)	Diesel l/h Treibgas kg/h	2,4	2,6	2,5	2,5
Sonstiges	8.1	Art der Fahrsteuerung		Stilltronic	Stilltronic	Stilltronic	Stilltronic
	8.2	Arbeitsdruck für Anbaugeräte	bar	250	250	250	250
	8.3	Ölmenge für Anbaugeräte	l/min	-	-	-	-
	8.4	Schallpegel, Fahrerohr	dB(A)	77	77	77	77
	8.5	Anhängerkupplung, Art/Typ DIN		Bolzen	Bolzen	Bolzen	Bolzen

STILL	STILL	STILL	STILL	STILL	STILL
RX 70-25 TDI-PD	RX 70-25T	RX 70-30	RX 70-30T	RX 70-35	RX 70-35T
Diesel	Treibgas	Diesel	Treibgas	Diesel	Treibgas
Sitz	Sitz	Sitz	Sitz	Sitz	Sitz
2500	2500	3000	3000	3500	3500
500	500	500	500	500	500
430	430	450	450	450	450
1700	1700	1700	1700	1700	1700
3750	3750	4200	4200	4530	4530
5508	5508	6326	6326	7065	7065
742	742	874	874	965	965
1640	1640	1650	1650	1610	1610
2110	2110	2550	2550	2920	2920
SE	SE	SE	SE	SE	SE
23 x 9-10	23 x 9-10	23 x 9-10	23 x 9-10	23 x 10-12	23 x 10-12
21 x 8-9	21 x 8-9	21 x 8-9	21 x 8-9	21 x 8-9	21 x 8-9
2x	2x	2x	2x	2x	2x
2	2	2	2	2	2
984	984	984	984	954	954
920	920	920	920	920	920
6	6	6	6	6	6
10	10	10	10	10	10
2175	2175	2175	2175	2175	2175
160	160	160	160	160	160
3020	3020	3020	3020	2820	2820
3650	3650	3800	3800	3700	3700
2190	2190	2190	2190	2195	2195
1074	1074	1074	1074	1074	1074
425	425	425	425	425	425
3600	3600	3705	3705	3770	3770
2600	2600	2705	2705	2770	2770
1180	1180	1180	1180	1194	1194
40	40	50	50	50	50
100	100	100	100	120	120
1000	1000	1000	1000	1000	1000
Kl. II, Form A	2/A	3/A	3/A	3/A	3/A
1040	1040	1100	1100	1100	1100
125	125	125	125	125	125
150	150	150	150	150	150
3942	3942	4037	4037	4127	4127
4142	4142	4237	4237	4327	4327
2312	2312	2387	2387	2477	2477
584	584	584	584	584	584
21	21	21	21	21	21
21	21	21	21	21	21
0,58	0,53	0,48	0,48	0,48	0,48
0,59	0,55	0,51	0,50	0,51	0,50
0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60
0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53
17600	17500	17600	17500	17400	17000
12140	12040	12080	12040	11840	11740
28	29	24	25	21	22
26	26	23	23	20	20
4,9	5,2	5,2	5,2	5,4	5,5
4,3	4,6	4,5	4,6	4,7	4,9
elektr./hydr.	elektr./hydr.	elektr./hydr.	elektr./hydr.	elektr./hydr.	elektr./hydr.
VW	VW	VW	VW	VW	VW
CBHA	BEF	CBHA	BEF	CBHA	BEF
44	36	44	38	44	38
2600	2600	2600	2600	2600	2600
4	4	4	4	4	4
2000	2000	2000	2000	2000	2000
2,7	2,6	2,8	2,9	3,0	3,1
Stilltronic	Stilltronic	Stilltronic	Stilltronic	Stilltronic	Stilltronic
250	250	250	250	250	250
-	-	-	-	-	-
77	77	77	77	77	77
Bolzen	Bolzen	Bolzen	Bolzen	Bolzen	Bolzen

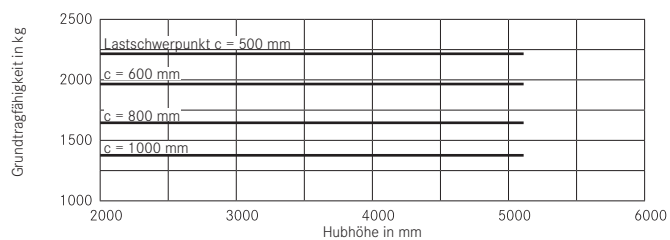


				Tele-Hubgerüst		Niho-Hubgerüst		Dreifach-Hubgerüst	
RX 70-22/25	Nennhub	$h_3$	mm	2320-5120		2500-4800		3580-5080	5230-7780
	Bauhöhe	$h_1$	mm	1825-3225		1825-2975		1825-2325	2375-3225
	Freihub Form A	$h_2$	mm	160		1240-2390		1240-1740	1790-2640
	Freihub Form B	$h_2$	mm	160		1195-2345		1195-1695	1745-2595
	größte Höhe Form A	$h_4$	mm	2950-5750		3090-5250		4185-5685	5835-8385
	größte Höhe Form B	$h_4$	mm	2980-5780		3160-5280		4255-5755	5905-8455
	Vorneigung	$a$	°	6		6		6	
	Rückneigung	$b$	°	10 (bei Frontscheibe 8)		8		8	
	Lastabstand	$x$	mm	430		430		455	
	Bereifung	$v/h$		23x9-10 // 21x8-9		23x9-10 // 21x8-9		23x9-10 // 21x8-9	
RX 70-22	Größte Breite (Zwilling's-Bereifung)	$B$	mm	1180 (Zwilling 1722)		1180 (Zwilling 1722)		1280 (Zwilling 1722)	
	Gesamtlänge	$L_2$	mm	2570		2570		2595	
RX 70-22	Arbeitsgangbreite	$A_{st}$	mm	(1000x1200)3912 // (1200x800)4112		(1000x1200)3937 // (1200x800)4137		(1000x1200)3937 // (1200x800)4137	
	Spur	$v/h$	mm	984/920 (Zwilling=1220/920)		984/920 (Zwilling=1220/920)		1048/920 (Zwilling=1220/920)	
RX 70-25	Gesamtlänge	$L_2$	mm	2600		2600		2625	
	Arbeitsgangbreite	$A_{st}$	mm	(1000x1200)3942 // (1200x800)4142		(1000x1200)3967 // (1200x800)4167		(1000x1200)3967 // (1200x800)4167	
	Spur	$v/h$	mm	984/920 (Zwilling=1220/920)		984/920 (Zwilling=1220/920)		1048/920 (Zwilling=1220/920)	

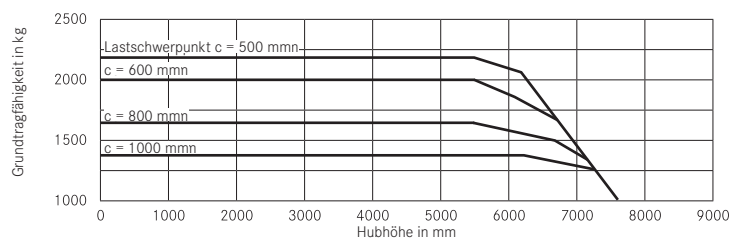
				Tele-Hubgerüst		Niho-Hubgerüst		Dreifach-Hubgerüst	
RX 70-30	Nennhub	$h_3$	mm	2320-5120		2390-4690		3430-7630	
	Bauhöhe	$h_1$	mm	1825-3225		1825-2975		1825-3225	
	Freihub Form A	$h_2$	mm	160		1190-2340		1190-2590	
	Freihub Form B	$h_2$	mm	160		1045-2195		1045-2445	
	größte Höhe Form A	$h_4$	mm	3100-5900		3080-5380		4110-8310	
	größte Höhe Form B	$h_4$	mm	3130-5930		3200-5500		4275-8475	
	Vorneigung	$a$	°	6		6		6	
	Rückneigung	$b$	°	10 (bei Frontscheibe 8)		8		8	
	Lastabstand	$x$	mm	450		450		475	
	Bereifung	$v/h$		23x9-10 (23x10-12) // 21x8-9		23x10-12 // 21x8-9		23x10-12 // 21x8-9	
RX 70-30	Größte Breite (Zwilling's-Bereifung)	$B$	mm	1180 (1194) (Zwilling 1722)		1180 (1194) (Zwilling 1722)		1280 (Zwilling 1722)	
	Gesamtlänge	$L_2$	mm	2705		2705		2730	
RX 70-30	Arbeitsgangbreite	$A_{st}$	mm	(1000x1200)4037 // (1200x800)4237		(1000x1200)4062 // (1200x800)4262		(1000x1200)4062 // (1200x800)4262	
	Spur	$v/h$	mm	984(1048)/920 (Zwilling=1220/920)		984(1048)/920 (Zwilling=1220/920)		1048/920 (Zwilling=1220/920)	

				Tele-Hubgerüst		Niho-Hubgerüst		Dreifach-Hubgerüst	
RX 70-35	Nennhub	$h_3$	mm	2120-4920		2190-4290		3130-7330	
	Bauhöhe	$h_1$	mm	1825-3225		1825-2875		1825-3225	
	Freihub Form A	$h_2$	mm	160		1090-2140		1090-2590	
	Freihub Form B	$h_2$	mm	160		1045-2095		1045-2445	
	größte Höhe Form A	$h_4$	mm	3000-5800		2955-5055		3810-8010	
	größte Höhe Form B	$h_4$	mm	3030-5830		3000-5100		3975-8175	
	Vorneigung	$a$	°	6		6		6	
	Rückneigung	$b$	°	10 (bei Frontscheibe 8)		8		8	
	Lastabstand	$x$	mm	450		450		475	
	Bereifung	$v/h$		23x10-12 // 21x8-9		23x10-12 // 21x8-9		23x10-12 // 21x8-9	
RX 70-35	Größte Breite (Zwilling's-Bereifung)	$B$	mm	1194 (Zwilling 1722)		1194 (Zwilling 1722)		1280 (Zwilling 1722)	
	Gesamtlänge	$L_2$	mm	2770		2770		2795	
RX 70-35	Arbeitsgangbreite	$A_{st}$	mm	(1000x1200)4127 // (1200x800)4327		(1000x1200)4152 // (1200x800)4352		(1000x1200)4152 // (1200x800)4352	
	Spur	$v/h$	mm	1048/920 (Zwilling=1220/920)		1048/920 (Zwilling=1220/920)		1048/920 (Zwilling=1220/920)	

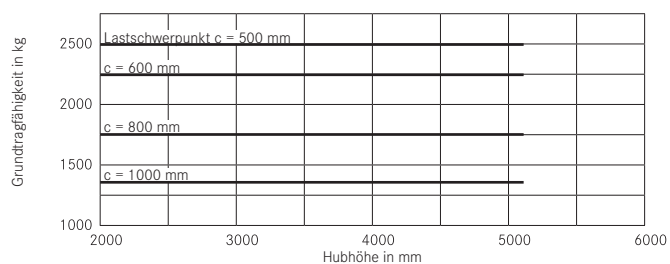
Grundtragfähigkeiten RX 70-22 Tele/Voll- Freihub NiHo Hubgerüst



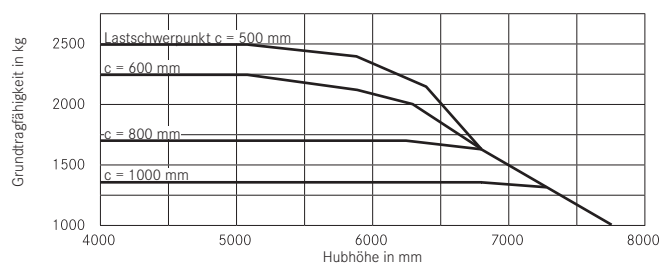
Grundtragfähigkeiten RX 70-22 Dreifach Hubgerüst



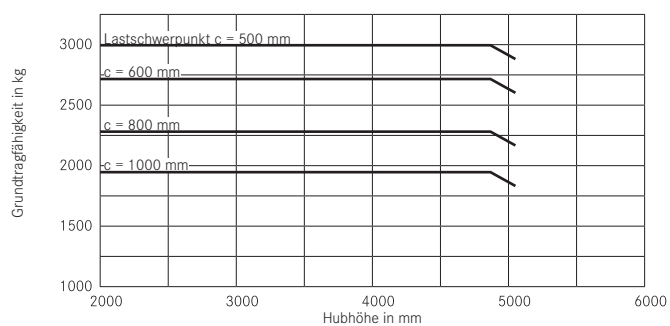
Grundtragfähigkeiten RX 70-25 Tele/Voll- Freihub NiHo Hubgerüst



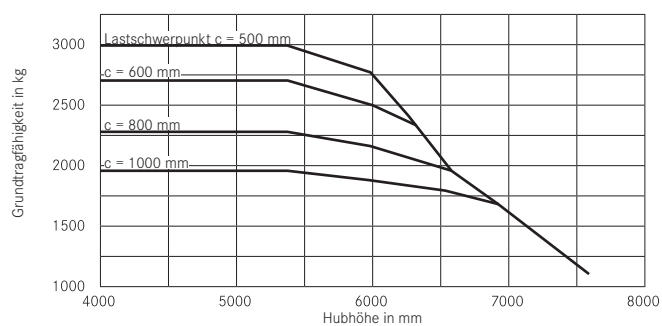
Grundtragfähigkeiten RX 70-25 Dreifach Hubgerüst



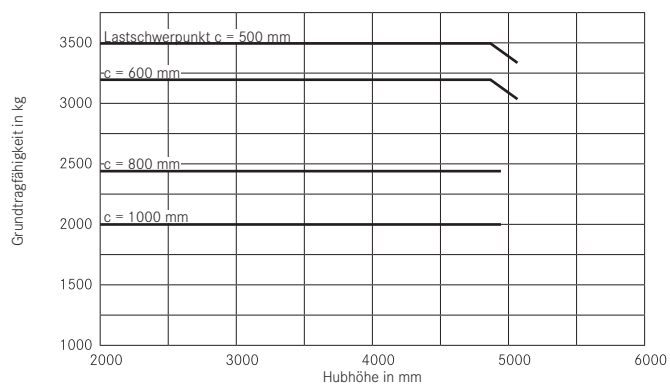
Grundtragfähigkeiten RX 70-30 Tele/Voll- Freihub NiHo Hubgerüst



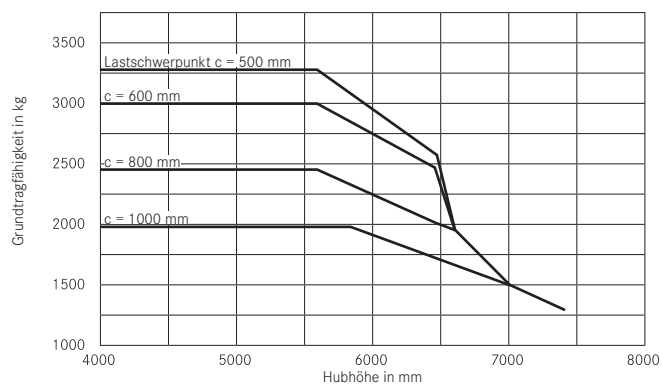
Grundtragfähigkeiten RX 70-30 (7323 und 7327) Dreifach Hubgerüst



Grundtragfähigkeiten RX 70-35 Tele/Voll- Freihub NiHo Hubgerüst



Grundtragfähigkeiten RX 70-35 Dreifach Hubgerüst



## Gesamtkonzept:

Verbrennungsmotorisch angetriebener Vierrad-Gegengewichtsstapler mit Vorderradantrieb. Bauhöhe des Staplers serienmäßig geeignet für Standardcontainer 8'6".

## Antrieb.

- Verbrennungsmotorisch-elektrischer Fahrtrieb in Hybridtechnologie.
- moderne Diesel- und Gasmotoren mit Drehstromgenerator.
- Gasstapler mit geregelter 3-Wege-Kat\*.
- Antriebsachse mit gekapseltem Drehstromfahrmotor.
- Verschleißfreie im Ölbad laufende Lamellenbremse.
- Hydraulischer Motorlüfter.

## Ergonomie.

- Großzügig ausgelegter Fahrer Arbeitsplatz.
- Hoher Fahrer- und Bedienkomfort durch optimale Anordnung aller Bedienelemente.
- Überraschende Sichtverhältnisse nach allen Seiten.

## Sicherheit.

- Niedriger Fahrzeugschwerpunkt und eine pendelnd aufgehängte Lenkachse für beste Standsicherheit.
- hohe Resttragkräfte auch bei großen Hubhöhen.
- überragende Fahrstabilität bei Kurvenfahrt, keine elektronischen Assistenten erforderlich.

## Umwelt.

- Äußerst niedriger Kraftstoffverbrauch in allen Arbeitsspielen.
- Geringe Schadstoffemission, erfüllt Richtlinie 97/68/EG Stufe 3a.

## Service.

- Kleinstes Wartungsintervall 1000 Betriebsstunden.
- Schnelle Fehleridentifikation im Schadensfall durch rechnergestützte Diagnose.
- Optimale Wartungszugänglichkeit.

\*Serienausstattung oder optional

## Technische Merkmale:

### Fahrer Arbeitsplatz.

- Niedrige und geräumige Aufstiegsstufe.
- Langer Haltegriff am Fahrerschutzdach für unterschiedliche Grifffhöhen.
- Großer Fußraum mit vibrationshemmendem Bodenbelag sowie Kfz-gerechter Anordnung der Pedale.
- Hydraulische Servolenkung mit kleinem Lenkrad, ergonomisch optimal außermittig nach links versetzt.
- Schmale Lenksäule ohne störende Anzeigeelemente.
- Zentrale Anzeige der Fahrtrichtung sowie der Fahrtrichtungsänderung im Blickfeld.
- Große Anzeige- und Bedieneinheit rechts vom Fahrer Arbeitsplatz.

### Parametrierbare Fahrregelung.

- Beschleunigung und Abbremsung des Staplers kann allein über das Fahrpedal vorgenommen werden.
- Fünf vom Fahrer einstellbare Fahrstufen.
- Innerhalb jeder Fahrstufe individuelle Einstellung von Geschwindigkeit, Beschleunigung und Abbremsung.
- Intelligente Antriebsregelung mit Absenkung der Motordrehzahl im ausbeschleunigten Stapler.

### Elektrische Anlage.

- Ausführung in moderner CAN-Bus-Technologie.
- Elektrische Ausrüstung in 12 Volt-Ausführung.
- High Speed Bus für die Antriebsregelung.
- Komfort Bus für den Anschluss elektrischer Verbraucher.
- Wellrohrummantelte Kabelsätze mit wasserdichten Steckverbindern.

### Hubgerüst und Hydraulik.

- Bedarfsgerecht fördernde hydraulische Verstellpumpe für die Arbeits- und Lenkhydraulik.
- Trennung von Hubhydraulik und Fahrtrieb, dadurch kein Inchen erforderlich.
- Weit bauendes, offenes Hubgerüst in Teleskopbauweise mit und ohne Vollfreihub und als Dreifachvariante.
- Freisicht-Gabelträger mit offenem Rahmenprofil.

## Zusätzliche Ausstattungsmerkmale (Optionen):

### Fahrzeugausstattung.

- Superelastik- oder Luftbereifung in Einfach- oder Zwillingsausführung.

### Motorenanlage.

- Gasstapler alternativ mit Gasflasche oder Tank.
- Regenerativer Rußpartikelfilter im Gegengewicht oder als Wechselfiltersystem.
- Grobmaschiger Kühler und zusätzlicher Luftfilter für den Einsatz in staubiger oder faserhaltiger Umgebung.

### Kabinenausstattung.

- Modular aufgebaute Kabine mit Front-, Heck- und Dachscheibe.
- Hinten angeschlagene gedämpfte Türen mit großen Öffnungswinkeln und gegenläufig verschiebbaren Fenstern.
- Parallel-Scheibenwischer mit großflächigem Wischfeld für Front- und Heckscheibe, serienmäßig mit Scheibenwaschanlage.
- Heckscheibenheizung serienmäßig.
- Unzerbrechliche Außen- und Innenspiegel.
- Komfortsitzvarianten mit Textilbezug, Luftfederung, Sitzheizung, Lordosstütze, verlängerter Rückenlehne.
- Radio/CD-Spieler in der Innenverkleidung des Fahrerschutzdaches untergebracht.

### Bedienelemente.

- Fahrbetätigung mittels Zweipedalsteuerung.
- Betätigung der Hydraulikfunktionen mittels Joystick oder Fingertipp.

### Elektrische Ausrüstung und Fahrsteuerung.

- Tempomat.
- Kfz-ähnliche Beleuchtungsanlage, auch für die Verwendung im öffentlichen Straßenverkehr zugelassen.
- Arbeitsscheinwerfer vorne und/oder hinten am Fahrerschutzdach.
- Komponenten des MaterialflußManagementSystems (MMS).
- FleetManager - Vergabe von Zugangsberechtigungen, Analyse der Stapler-Betriebsdaten und Unfallrekorder.
- Kamerasysteme für Hubgerüst und Rückwärtsfahrt.

### Hubgerüst und Hydraulik.

- Hydraulische Zusatzanlagen für die Ansteuerung von Funktionen im Anbaugerät.
- Verschiedene Gabelträgerbreiten und Gabelzinkenlängen.
- Anbaugeräte passend zu jedem Ladegut.
- Ölspeicher zur Dämpfung von Schlägen im Hydrauliksystem.



## **Ihr Kontakt**

STILL GmbH

Berzeliusstraße 10

D-22113 Hamburg

Telefon: +49 (0)40/73 39-20 00

Telefax: +49 (0)40/73 39-20 01

info@still.de

**Weitere Informationen finden Sie unter:**

**[www.still.de](http://www.still.de)**

STILL Gesellschaft m.b.H.

IZ NÖ-Süd, Straße 3, Objekt 6

A-2351 Wiener Neudorf

Telefon: +43 (0)2236/615 01-0

Telefax: +43 (0)2236/617 04

info@still.at

**Weitere Informationen finden Sie unter:**

**[www.still.at](http://www.still.at)**

STILL AG

Industriestrasse 50

CH-8112 Otelfingen

Telefon: +41 (0)44/846 51 11

Telefax: +41 (0)44/846 51 21

info@still.ch

**Weitere Informationen finden Sie unter:**

**[www.still.ch](http://www.still.ch)**